



โง้ย !



タイ語

เผยแพร่โดย อุชิโนมิยะชิโคคุไซโคริวพลาซ่า (UIP)
เรียบเรียงโดยสมาคมนานาชาติอุชิโนมิยะ NPO (UCIA)
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp
อุชิโนมิยะบะบะ โคริ4-1-1อุชิโนมิยะ โอโมเดชันโดสแควร์ ชั้น 5



สารบัญ หน้า 2 การเปลี่ยนชื่อระบุงกรรมสิทธิ์รถจักรยานยนต์ • รถเล็ก หน้า 3 บัตรตัว UCIA , คอนเสิร์ตเพลงแอฟริกัน ♪

หน้า 4 ห้องเรียนภาษาญี่ปุ่น ตั้งแต่ เมษายน 2020

ไปชมซากุระที่บ้านเต็มทีกันเถอะ



ฤดูหนาวผ่านไปแล้วเริ่มเข้าฤดูใบไม้ผลิแล้ว นะคะ เป็นฤดูหนาวที่อบอุ่นจังเลยคะ

อากาศอุ่นขึ้นแล้ว อยากออกไปข้างนอก เพื่อเปลี่ยนอารมณ์จังเลยนะคะ



มีนาคมเป็นฤดูที่ดอกซากุระเริ่มบานแล้วนะคะ อยากจะเอาอาหารกล่องแล้วไปชมดอกไม้จังคะ

ผมรู้จักสถานที่ชมซากุระที่มีชื่อเสียงในอุชิโนมิยะ เดียวจะบอกให้ นะครับ แล้วลองเลือกสถานที่ที่ชอบดูนะครับ



■□■□■สถานที่ชมซากุระที่มีชื่อเสียงของอุชิโนมิยะ■□■□■

สถานที่ชมซากุระที่มีชื่อเสียงในโฮมเพจอุชิโนมิยะ (สถานที่ชมซากุระที่สวยงาม) ขอแนะนำ 7 สถานที่จากทั้งหมด 17 สถานที่

ซากุระตามแนวแม่น้ำทากาวะ	จากสะพานมียาโนะหน้าสถานีเจอรุอุชิโนมิยะ มีซากุระพันธุ์ชิคาเระ (แบบห้อยระยง) ปลูกไว้ตามแนวแม่น้ำทากาวะ	
แนวต้นซากุระชินลาวะ	มีซากุระเรียงรายอยู่ตามแนวแม่น้ำชินลาวะ ตั้งแต่ชิซาระถึงชิมมาจิเป็นระยะทางประมาณ 600 เมตร มีผู้คนไปเดินเล่นดูดอกซากุระสีชมพูอ่อนอยู่เป็นจำนวนมาก	
ฮิกังซากุระ วัดจิโค  มีการคิดไฟประดับเวลา กลางคืนด้วยนะคะ	พืชตามธรรมชาติที่ได้รับการสงวนตามกฎหมายของเขตที่บ้านเป็นอันดับแรกในอุชิโนมิยะที่มีชื่อเสียงมาก มีชื่อเรียกว่า 「อากะมงซากุระ」 อยู่ทางทิศเหนือประมาณ 200 เมตรจากสมาคมนานาชาติอุชิโนมิยะ	
ซากุระพันธุ์ชิคาเระ วัดโชงุจิ	พืชตามธรรมชาติที่ได้รับการสงวนตามกฎหมายของจังหวัด เป็นซากุระพันธุ์ชิคาเระ (แบบห้อยระยง) ปลูกไว้ตั้งแต่ต้นสมัยเอโดะมีอายุประมาณ 300 ปี ที่วัดตั้งอยู่ทางตะวันออกของสถานีตำรวจกลาง ซึ่งจะบานเต็มที่ทุกปี	
โคชิซากุระ โรงเรียนประถมชิโรยามะนิชิ  เทศกาลโคชิซากุระ : เสาร์-อาทิตย์ ที่ 1 ของเมษายน	พืชตามธรรมชาติที่ได้รับการสงวนตามกฎหมายของเขต เป็นซากุระพันธุ์ชิคาเระที่มีอายุประมาณ 400 ปี ในอดีต มีเรื่องเล่าว่า พ่อที่กำลังป่วยได้บอกก่อนจะเสียชีวิตว่า 「อยากจะดูซากุระ」 เมื่อลูกชายที่เป็นคนกตัญญูสวดอ้อนวอนอย่างเต็มที่ต่อเทพเจ้าดอกซากุระจึงบาน จึงเรียกว่า 「โคชิซากุระ (ซากุระกตัญญู)」	
ซากุระสวนฮาจิมังยามะ	สวนสาธารณะที่อยู่กลางใจเมือง มีต้นซากุระประมาณ 830 ต้น ต้นเดือนเมษายนจะมีผู้มาชมดอกซากุระกันเป็นจำนวนมาก	
แนวต้นซากุระที่ถนนนิคโก	มีต้นซากุระเป็นแนวยาวประมาณ 16 กม.จนถึงเขตนิคโก 「ถูกเลือกให้เป็น 1 ใน 100 สถานที่ชมซากุระที่มีชื่อเสียง ในญี่ปุ่น」 เป็นอุโมงค์ซากุระ ที่จะบานพร้อมกันประมาณ 1,500 ต้น	



เล็กที่มีเครื่องยนต์ต่ำกว่า 600 ซีซี

เมื่อเปลี่ยนผู้ถือกรรมสิทธิ์ (ผู้เป็นเจ้าของ) รถจักรยานยนต์หรือรถเล็กที่มีเครื่องยนต์ต่ำกว่า 600 ซีซี จำเป็นต้องดำเนินการยื่นขึ้นตอนการเปลี่ยนชื่อระบุผู้ถือกรรมสิทธิ์ (เปลี่ยนชื่อผู้ถือกรรมสิทธิ์หรือผู้ใช้)

หากไม่เปลี่ยนชื่อระบุผู้ถือกรรมสิทธิ์ จะเกิดกรณีดังต่อไปนี้

- ▽ ภายจะเรียกเก็บจากผู้ถือกรรมสิทธิ์คนก่อน
- ▽ ไม่ได้รับใบรับรองการตรวจสภาพรถยนต์
- ▽ เมื่อรถจักรยานยนต์หรือรถเล็กที่มีเครื่องยนต์ต่ำกว่า 600 ซีซีถูกขโมย จะติดต่อไปยังผู้ถือกรรมสิทธิ์คนก่อน เป็นต้น



- ขั้นตอน • กำหนดเวลา กรุณาเปลี่ยนชื่อระบุเจ้าของภายใน 15 วัน หลังจากเป็นผู้ถือกรรมสิทธิ์
 กรุณาเปลี่ยนชื่อเจ้าของภายใน 30 วัน หลังจากไม่ได้เป็นผู้ถือกรรมสิทธิ์อีกต่อไป
 หากผู้ถือกรรมสิทธิ์เสียชีวิต กรุณาเปลี่ยนชื่อให้เร็วที่สุด



ชนิดรถ	สิ่งที่ต้องนำไป	ช่องติดต่อสอบถาม • ข้อมูลการติดต่อสอบถาม
รถจักรยานมอเตอร์ รถจักรยานยนต์ต่ำกว่า 125 cc, มินิคาร์ รถขนาดเล็กพิเศษ แทรกเตอร์, รถเกี่ยว ข้าว เป็นต้น	การลงทะเบียน : ตราประทับของผู้ลงทะเบียน ใบรับรอง การขาย • การโอน เป็นต้น รหมดอายุ : แผ่นป้ายทะเบียน (300 เยนหากไม่มี)	แผนกภาษี (ช่อง C7 ที่ว่าการอำเภอชั้น 2) ☎ 028-632-2205 ศูนย์พลเมืองแต่ละท้องถิ่น • สำนักงานสาขา
รถเล็กที่มีเครื่องยนต์ต่ำกว่า 600 ซีซี รถ 4 ล้อ • รถ 3 ล้อ	กรุณาติดต่อสอบถามเพิ่มเติมตามข้อมูลการ ติดต่อทางด้านขวา	สมาคมการตรวจสอบยานพาหนะขนาดเล็ก สำนักงานโทจิกิ (นิชิคาเวะคะงะโจ 1 โจมะะ) ☎ 050-3816-3107
รถเครื่องยนต์เล็ก 2 ล้อ รถจักรยานยนต์ 125cc~250cc รถขนาดเล็ก 2 ล้อ รถจักรยานยนต์ 250cc~	กรุณาติดต่อสอบถามเพิ่มเติมตามข้อมูลการ ติดต่อทางด้านขวา	สำนักงานขนส่งเขตคันโต สาขาสำนักงานขนส่ง โทจิกิ (ยาจิโยะ 1 โจมะะ) ☎ 050-5540-2019

ใช้บริการจักรยานเข้ากันเถอะ



สามารถเช่ารถจักรยาน (จักรยานสำหรับเช่า) ได้จาก สถานีรถจักรยาน (สถานที่จอดจักรยาน) 8 แห่งต่อไปนี้ ค่าใช้จ่ายสำหรับจักรยานที่มีไฟฟ้าช่วยก็ 100 เยน

ต้องไปใช้บริการให้ได้นะครับ

▽ เวลาใช้บริการ 8:00~21:00

คืนวันที่เข้ม

▽ สถานที่เข้มและคืนรถจักรยาน

- ① สถานีจอดจักรยานสถานี JRอุซึโนมิยะฝั่งประตูตะวันตก
- ② สถานีจอดจักรยานที่ 1 สถานี JRอุซึโนมิยะฝั่งประตูตะวันออก
- ③ สถานีจอดจักรยานที่ 2 สถานี JRอุซึโนมิยะฝั่งประตูตะวันออก
- ④ สถานีจอดจักรยานจูโออิงโจมะะ

⑤ สถานีจอดจักรยานจูโอโซทักโคคิตะ

⑥ สถานีจอดจักรยานสถานี JRชิรูตะ

⑦ สถานีจอดจักรยานสถานี JRชูซุมะ

โนมิยะฝั่งประตูตะวันออก

⑧ สถานีจอดจักรยานสถานี JRโอคาโมโตะฝั่งประตูตะวันออก

※ สถานีจอดจักรยานต่างๆ 8 แห่ง อาจมีการเปลี่ยนแปลง

▽ ผู้ใช้บริการ นักเรียนมัธยมขึ้นไป

▽ ค่าใช้บริการ 1 วัน 100 เยน

▽ กรุณาดูรายละเอียดเพิ่มเติมจากโฮมเพจ

<https://www.city.utsunomiya.tochigi.jp/kurashi/ko-tsu/jitensha/1006123.html>

กิจกรรมที่น่าสนใจ ♪ ♪

UCIA บัสทัวร์ ♪

- 🕒 วันอาทิตย์ ที่ 29 มีนาคม 8:00~18:00
- 😊 • เยี่ยมชมโรงเรียนอาซิกางะ & เพลิดเพลินกับฤดูใบไม้ผลิที่สวนดอกไม้อาซิกางะ
- สนุกกับการช้อปปิ้งที่ซาโนะพรีเมียมเอาท์เลท !



※ กรุณาสวมรองเท้าที่เดินสะดวก

- ¥ บุคคลทั่วไป 3,500 เยน สมาชิก UCIA 3,000 เยน นักเรียนต่างชาติ • ผู้ปฏิบัติงาน • นักเรียนประถม 2,500 เยน
- * ค่าประกันการเดินทาง , ค่ารถ , ค่าเข้าชมโรงเรียนและสวนดอกไม้อาซิกางะ , ค่าอาหารกลางวัน

การสมัคร กรุณาสมัครที่สำนักงาน UCIA พร้อมชำระค่าเข้าร่วม

จำนวนคน 35 ท่านแรก

- ☎ สมาคมนานาชาติอุซึโนมียะ (UCIA) 028-616-1870



คอนเสิร์ตเพลงแอฟริกัน ♪

- 🕒 วันเสาร์ ที่ 2 พฤษภาคม
13:30 ~ 15:15 (13:00 เปิดประตู)
- 😊 เชิญฟังเพลงแอฟริกาและมาทำความรู้จักแอฟริกันเถอะ ♪

- ¥ ฟรี

จำนวนคน 300 คน



การสมัคร กรุณาสมัครทางโทรศัพท์ • FAX • เมล
แจ้ง 「ชื่อกิจกรรม」 • 「ชื่อ」 • 「เบอร์โทรศัพท์」 「จำนวนคน」.

- @ พารุเต อาคารศูนย์ส่งเสริมความเสมอภาคชายหญิงโทจิกิ
(โนซาวะมาจิ 4-1)

- ☎ สมาคมนานาชาติอุซึโนมียะ 028-616-1870
FAX: 028-616-1871 ✉ ucia@ucia.or.jp

โปรแกรมงานต่างๆ อาจจะมีการ

เปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกได้

ก่อนมาร่วมงาน ขอให้สอบถามให้

แน่ใจก่อน

ตั้งแต่ เมษายน 2020

นิสงโกะเคียวชิชิ ห้องเรียนภาษาญี่ปุ่น

เชิญมาเรียนภาษาญี่ปุ่นด้วยกันเถอะ

สถานที่	วัน	เวลา	ระดับ • กลุ่มเป้าหมาย	ค่าใช้จ่าย
สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UIP) (บาบะโคจิ 4-1-1 ชั้น 5 อุซึโนมิยะ โอโมเตะซังโคสแควร์)	วันอาทิตย์	10:00-12:00 ※ต้องจองล่วงหน้า	ห้องเรียนเพื่อการสอบวัดระดับ ภาษาญี่ปุ่น JLPT N1~N4	1 เดือน 2,000 เยน
		10:00-12:00	นักเรียนประถมตอนปลาย (ป5 ป6) • นักเรียนมัธยมต้น • นักเรียนมัธยม ปลาย	
	วันจันทร์	13:30-15:30	ระดับต้น~ระดับสูง	1 เดือน 1,000 เยน
	วันอังคาร	13:30-15:30 ※ต้องจองล่วงหน้า	ระดับสูง	
	วันพุธ	10:00-12:00	ระดับต้น~ระดับกลาง	
		13:30-15:30		
วันเสาร์	13:30-15:30			
ชุกาตะกาวาจิอุซึมินเซ็นเตอร์ (นิชิคาวะทามาจิ 805-1)	วันอังคาร	10:00-12:00		ระดับต้น~ระดับกลาง
		18:30-20:30		
โซโกฟูคะชิเซ็นเตอร์ (จูโอ 1-1-15)	วันพฤหัสบดี	18:00-20:00		
คิตะโซโกกักกุซึเซ็นเตอร์ (วากาคุซะ 3-12-25)	วันเสาร์	18:30-20:30		

ติดต่อสอบถาม • จอง : สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ (UCIA) ☎ 028-616-1870 ✉ ucia@ucia.or.jp

บริการของสมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะพลาซ่า (UIP)

การให้คำปรึกษาแก่ชาวต่างชาติ

		ภาษาสเปน ภาษาโปรตุเกส	ภาษาจีน	ภาษาไทย	ภาษาอังกฤษ
UIP ☎028-616-1564	15:00-18:00	จันทร์	อังคาร	พุธ	ศุกร์
		วันอาทิตย์ที่ 4 ของเดือน (ระบบจอง)			
ที่ว่าการอำเภอ ☎028-632-2834 (เฉพาะเวลาทำการ)	9:00-12:00	พฤหัสบดี	พฤหัสบดีที่ 2	—	—
	14:00-17:00	พฤหัสบดี	—	พฤหัสบดีที่ 2	พฤหัสบดีที่ 2
ปรึกษาทางกฎหมาย ☎028-616-1564	15:00-17:00	วันจันทร์ที่ 3 ของเดือน(ระบบจอง)			

ตกแต่งภาพประกอบในหน้า 1 โดย : อุซุอิ ยูริกะ , เนะโมโตะ

การบริการล่ามอาสาสมัคร

ผู้ที่มีปัญหาและต้องการความช่วยเหลือใน

การติดต่อสื่อสารและในส่วนของสถาบัน
(อำเภอ , ตม. เป็นต้น) ที่ต้องการให้ล่าม
คิดตามไปด้วย

▶จันทร์ - อาทิตย์ 8:30-19:00

▶1 ครั้ง (2 ชั่วโมง) 2,000 เยน

▶กรุณาเขียนใบคำร้อง ขึ้นคำร้องและชำระเงิน
ที่สมาคมนานาชาติโอ้ย ! มีการตีพิมพ์เป็น ภาษาญี่ปุ่นแบบง่ายๆ •
อังกฤษ • จีน • โปรตุเกส • ไทย • เวียดนาม
ในโฮมเพจของ สมาคมนานาชาติอุซึโนมิยะ
(UCIA) <http://www.ucia.or.jp>สามารถอ่าน โอ้ย ! ฉบับย้อนหลังจากเว็บไซต์
นี้